



23. DOŻYNKI SAKSOŃSKIE

30.9.–2.10.22

► [Szczegóły na stronie landeserntedankfest.zittau.de](https://landeserntedankfest.zittau.de)

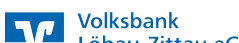


Zittau

PROGRAM DOŻYNEK SAKSOŃSKICH 2022

Data	Miejsce	Mapa	Godzina	Program
23.9.2022	Marienkirche	P	17:00–22:00	Noc otwartych kościołów: Otwarcie wystawy podróży stworzenia „wszyscy w jednej łodzi”
27.9.2022	Johanniskirche	C	17:00	Otwarcie uroczystości z udziałem patrona Ministra Stanu Thomasa Schmidta, „Konkurs o najpiękniejszą koronę i wieniec dożynkowy Saksonii 2022”
27.9.2022	HSZG, Z IV	M	13:00–17:00	simul+dzień innowacji, „Bodziec dla regionu w czasie przemiany: gospodarka, nauka, polityka i społeczeństwo”
28.9.2022	IHK Zittau		14:00–18:00	(Popołudniowe) sympozjum „Ochrona przyrody, edukacja środowiskowa i leśnictwo w Górnych Łużycach”
29.9.2022	IHK Zittau		14:00–18:00	(Popołudniowe) sympozjum „Rolnictwo, leśnictwo i rybołówstwo w Górnych Łużycach”
30.9.2022	HSZG, Z IV	M	14:00–18:30	12. Sympozjum na temat zaangażowania obywatelskiego (po wcześniejszej rejestracji)
	Fleischbänke	D	16:00	Kolorowy program muzyczny
	Namiot na rynku	A	16:15	„Od Böhmischer Traum do Bohemian Rhapsody” w wykonaniu Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gorlitz
	Neustadt	B	17:00	Koncert „30 lat Szkoły Muzycznej Fröhlich Olbersdorf” – Orkiestra Akordeonowa Olbersdorf
	Namiot na rynku	A	17:30	Program taneczny w wykonaniu Pracownik Młodych Talentów Łużičanka oraz Baletu
				Sparte Sorbisches National Ensemble gGmbH Bautzen
	Neustadt	B	18:30	Koncert z coverami klasycznego rocka w wykonaniu zespołu Royal
	Namiot na rynku	A	19:00	Otwarcie 23. Dożynek Saksońskich przez patrona Ministra Stanu Thomasa Schmidta i Nadburmistrza Thomasa Zenkera z towarzyszeniem zespołu Steffen- Peschel-Band, uczennic z Gimnazjum im. Christiana Weise pod kierownictwem Paula Wauera i aktorki Marthy Pohla
	Fleischbänke	D	19:30	Wenzel und Band live!
	Neustadt	B	20:00	Koncert Pop i Rock zespołu PHOSS
	Elim	Q	20:00–21:30	Muzyczny wieczór z pieśniami pochwalnymi i dziękczynnymi
	Namiot na rynku	A	21:30–24:00	Soul, Jazz & Funk w wykonaniu zespołu Steffen-Peschel-Band
	Neustadt	B	22:00	Pokaz ognia i tańca w wykonaniu Dhyana Feuertanz
	Neustadt	B	22:30–24:00	Suffy Sand RoCats - 101 % Rock’n’Roll
	Fleischbänke	D	23:00	Muzyka z gramofonu
1.10.2022	Fleischbänke	D	09:00	Program muzyczny Frischemarkt
	Neustadt	B	10:00	Poranna ćwiartka z małą muzyką dętą w wykonaniu HERR MANNs WIRTSHAUSMUSIK
	Innenstadt		11:00–19:00	Feen-Walkact, D. Feuertanz „Musik auf Radern” Universal Druckluft Orchester, w ulicznym wykonaniu zespołu Saltarello
	Namiot na rynku	A	11:00	Tańce i historie taneczne w wykonaniu Tanz-Etage Görlitz e.V.
	Johannisplatz	C	11:30	Występ muzyczny trio Friederike Pietschmann, Tino i Romy Mehlhorn
	Namiot na rynku	A	12:00	Wesoły program rozrywkowy o tematyce jesiennej w gwarze górnołużyckiej z udziałem Dorfensemble Bertsdorf e. V.
	Johannisplatz	C	12:15	Marszowa muzyka karnawałowa w wykonaniu Krawazi-Ramblers z Villingen-Schwenningen
	Neustadt	B	12:15	Kolorowy muzyczny koncert dziecięcy w wykonaniu dziecięcego zespołu „Lustige Noten” z przedszkola Schwalbennest
	Johannisplatz	C	12:45	„Muzyka na kołach” - Universal Druckluft Orchester
	Namiot na rynku	A	13:30	Przedstawienie cyrkowe w wykonaniu dzieci i młodzieży z cyrku dziecięco - młodzieżowego Applaudino
	Neustadt	B	13:30	Line Dance Show w wykonaniu Zittavia’s Line Dancern i Sandra’s Tanzmausen
	Neustadt	B	14:00	„Moda od wczoraj do dziś” – pokaz mody w wykonaniu Hartauer Kreative e. V.
	Namiot na rynku	A	14:30	Muzyka chóralna od poważnej do radosnej - Collegium Canorum Lobaviense
	Johannisplatz	C	14:30	Górnołużyckie tworzenie piosenek - KurtL (część 1)
	Neustadt	B	15:00	Show Tanz w wykonaniu dzieci z Centrum Sportowo - Rekreatywnego Zittau e.V. (Teil 1)
	Kreismusikschule	G	15:00	Czytanie „Aberlausitzer Jungn und Maajdl” – pełne humoru historyjki w dialekcie górnołużyckim
	Neustadt	B	15:10	LineDance Show w wykonaniu Sandra’s Tanzmäusen
	Johannisplatz	C	15:30	„Wie Fritz und Susi den Tieren helfen” przedstawienie teatru lalek z Centrum Ochrony Przyrody „Zittauer Gebirge” gGmbH
	Neustadt	B	15:30	Show Tanz w wykonaniu dzieci z Kindern z Centrum Sportowo - Rekreatywnego Zittau e.V. (część 2)
	Fleischbänke	D	16:00–24:00	Wesoła seria międzynarodowych dźwięków i DJs
	Namiot na rynku	A	16:15	Marszowa muzyka karnawałowa w wykonaniu Krawazi-Ramblers z Villingen-Schwenningen
	Johannisplatz	C	16:15	Górnołużyckie tworzenie piosenek - KurtL (część 2)
	Johanniskirche	C	16:30	Wręczenie nagród za najpiękniejsze korony i wieńce dożynkowe z udziałem patrona Ministra Stanu Thomasa Schmidta
	Neustadt	B	16:45	Dożynki spotykają muzykę zespołową – koncert grupy Haversack
	Namiot na rynku	A	17:00	Taniec dziecięcy, Showdance i HipHop w wykonaniu studia tanecznego Neugersdorf
	Johannisplatz	C	17:30	„Wszystko, co nie jest zwyczajne” – Magia dla żyjących z udziałem Ralpha Kunze (część 1)
	Namiot na rynku	A	18:00–19:30	Uroczystość publiczna „30 lat partnerstwa miast Villingen-Schwenningen i Zittau”:
				18:00 Koncert na zakończenie lata do słuchania i wspólnego śpiewania z udziałem chóru dziecięcego projektu „EuropaChor Fantasie” - EUROPACHOR AKADEMIE Görlitz / Chóry dziecięce ze szkół podstawowych z naszego regionu śpiewają pieśni ludowe w aranżacji jazzowej
				18:30 Uroczysta mowa Nadburmistrza Jürgena Rotha z Villingen-Schwenningen i Nadburmistrza Thomasa Zenkera z Zittau
				18:50 Koncert Chóru Miejskiego Zittau e.V.
				19:10 Marszowa muzyka karnawałowa w wykonaniu Krawazi-Ramblers z Villingen-Schwenningen
	Johannisplatz	C	18:00	Górnołużyckie tworzenie piosenek - KurtL (część 3)
	Neustadt	B	18:00	„CO zasiejesz, to zbierzesz” – Program tworzenia piosenek z własnymi piosenkami w wykonaniu Centrum Społeczność Chrześcijańskiej Elim Zittau
	Kreuzkirche	I	18:30	Koncert dożynkowy w wykonaniu chóru „Chornett”
	Johannisplatz	C	18:45	Wszystko, co nie jest zwyczajne – Magia dla żyjących z udziałem Ralpha Kunze (część 2)
	Teatr	F	19:30	Sceniczne czytanie sztuki teatralnej „Ein Teil der Gans” Martina Heckmannsa
	Johannisplatz	C	19:30	Schraubenyeti – zwierzę przy pianinie
	Neustadt	B	19:30–24:00	Science meets Music – Kolorowy program sceniczny w wykonaniu Hochschule Zittau/Gorlitz Science Slam, Science-Ouiz i muzyka – ręczna i elektroniczna.
	Johannisplatz	C	20:15	Wszystko, co nie jest zwyczajne – Magia dla żyjących z udziałem Ralpha Kunze (część 3)
	Johannisplatz	C	20:45	Schraubenyeti - zwierzę przy pianinie
	Johanniskirche	C	20:00	Prawykonanie „Symfoniczna Fantazja C-Dur”, op. 10 Armina Schlage
2.10.2022	Namiot na rynku	A	20:30–24:00	Wieczór taneczny z Big’O’Band z Liberca oraz występy taneczne
	Neustadt	B	11:00	Koncert w wykonaniu Thomas Stelzer Gospel Crew
	Namiot na rynku	A	11:30	Występy taneczne w wykonaniu Little ExploZion, 1st RevoluZion i ChaoZCrew z GAV Zittau (część 1)
	Johanniskirche	C	10:00	Ekumeniczne Nabożeństwo Dożynkowe
	Johannisplatz	C	11:30	Schraubenyeti - zwierzę przy pianinie
	Namiot na rynku	A	11:45	Cyrk LED z czarodziejką Kathi
	Namiot na rynku	A	12:15	Występy taneczne w wykonaniu Little ExploZion, 1st RevoluZion i ChaoZCrew z GAV Zittau (część 2)
	Stadttring	H	13:00	Wielka Parada wzdłuż Grüner Ring
				Stanowiska dla prezydentów: Parkschule, Theater, Weberkirche i Th.-Korner-Allee
	Neustadt	B	14:15	Polskie pieśni ludowe w wykonaniu chóru Koła Gospodyń Markocice w Bogatyni
	Namiot na rynku	A	14:15	Tradycyjny taniec smoka w kulturze wietnamskiej z akompaniamentem bębnow wykonaniu Vietnamesischer Kulturverein
	Johannisplatz	C	14:30	Angelika Martin - Im LiebesLeben (część 1)
	Namiot na rynku	A	15:00	BigBand Klangfarben e.V., pod kierownictwem Franka Heppera
	Johannisplatz	C	15:30	Angelika Martin - Im LiebesLeben (część 2)

Dziękujemy wszystkim naszym partnerom i sponsorom:



	Klosterplatz	K	15:00–18.00	Muzyka z Blausteinhof w wykonaniu Wolfganga Kielicha
	Neustadt	B	15:00	„Muzyka dęta dla młodych i starych” w wykonaniu orkiestry Förderkreis Jugendblasorchester Bautzen
	Innenstadt		15:00–19:00	Walkact - Czarodziejka Kathi
	Neustadt	B	16:00	Jezioro łabędzie 3. Akt – przedstawienie baletu dziecięcego w wykonaniu Johanna Kinderballett
	Kreuzkirche	I	16:00	Koncert „Jauchzet dem Herrn alle Welt” - śpiewacy z Collegium 1704 z Pragi, pod kierownictwem Cenek Sobody
	Teatr	F	16:00	Bogate żniwa – zgniły czar: 1. Koncert Młodych z okazji 23. Dożynek Saksońskich (wstęp płatny)
	Fleischbänke	D	16:00	Zakończenie Tygodnia Interkulturalnego 2022
	Neustadt	B	16:30	Koncert finałowy w wykonaniu orkiestry dętej Schlegler Blasmusikanten z okazji 23. Dożynek Saksońskich (część 1)
	Namiot na rynku	A	17:00	Gala koron dożynkowych & zakończenie uroczystości z przekazaniem pałeczki miastu – gospodarzowi 24. Dożynek Saksońskich z udziałem kwartetu saksofonowego Lusace i BigBand Klangfarben e.V., pod kierownictwem Franka Heppera
	Johannisplatz	C	17:00	„another fish” - Irish-Folk w wersji rockowej
	Neustadt	B	17:00	Rozłosowanie zdrowych pakietów żywnościowych
	Neustadt	B	17:30–19:00	Koncert finałowy w wykonaniu orkiestry dętej Schlegler Blasmusikanten z okazji 23. Dożynek Saksońskich (część 2)
	Festzelt Markt	A	19:00	Młody wschodni rock w wykonaniu zespołu Biooo-Ostroek live!
	Fleischbänke	D	19:00	Zoord live! – węgierska muzyka taneczna
	Festzelt Markt	A	21:20–23:00	Die fit GmbH prezentuje: KARAT live!
	Fleischbänke	D	21:30	Doctor Krapulla live! – Rock/Mestizzo z Kolumbii
3.10.2022	Teatr	F	11:00–17:00	Dzień otwartych drzwi w Teatrze im. Gerharta Hauptmanna w Zittau
	Festzelt Markt	A	19:00	„Niemcy śpiewają” z udziałem Collegium Canorum Lobaviense

WYSTAWY I WYDARZENIA

Data	Miejsce	Mapa	Godzina	Program
ab 22.9.2022	Innenstadt			Podróż stworzenia: projekt wystawowy „wszyscy w jednej łodzi”
27.9.–1.10.22	Johanniskirche	C		Wystawa koron i wieńców dożynkowych
27.9.–17.10.22	Sparkasse	R		Wystawa fotograficzna „Rzemiosło” Rafaela Sampedro
30.9.22	Hochwaldstraße	N	16:00–19:00	Wystawa maszyn rolniczych
30.9.–3.10.22	Festplatz Brückenstraße	J	ab 14:00	Joe Probst prezentuje: atrakcje wesołego miasteczka, m. in. pociąg - widmo, 40-metrowy diabelski młyn, karuzela dla dzieci zaprasza do dreszczu emocji i zabawy , pt. godz. 21:30 Fajerwerki, sob. godz. 21:00 Fajerwerki i LED-Show pt. godz. 21:30 Fajerwerki , sob. godz. 21:00 Uhr Fajerwerki i LED-Show
30.9.–2.10.22	Johannisplatz	C		Wystawa Rzemiosło historyczne z wiejską kawiarnią i ogródkiem piwnym Pt. od godz. 17, sob./nd. od godz. 11
30.9.–2.10.22	Rathausplatz	E		Złot foodtrucków: foodtrucki i stoiska ze specjalami prezentują smakołyki z Trójstyku Pt. od godz. 16:00, sob. od godz. 11:00, nd. od godz. 11:00
30.9.–2.10.22	Salzhaus	B		Prezentacja Małych Ogrodników Saksońskich Pt. od godz. 16:00, sob. od godz. 10:00, nd. od godz. 11:00
30.9.–1.10.22	Fleischbänke	D	16:00–24:00	Złot foodtrucków
1.10.2022	Fleischbänke	D	09:00–12:00	Targ świeżości przy ul. Fleischbänke
1.10.2022	Neustadt	B	ab 8.00	Targ świeżości przy Salzhaus z produktami regionalnymi
1.10.2022	Klosterplatz	K	10:00–20:00	Kolorowy festyn jesienny vbff in Ostsachsen e.V.
1.10.2022	Klosterplatz	K	16:00–19:00	Cuda & Figury: Kathrin Kurz prezentuje rzeźby z balonów
1.10.2022	Klosterhof	L	11:00–17:00	Rosnąca wystawa owoców i warzyw, „Oferta do współdziałania dla dzieci”
1./2.10.22	Campus der HSZG	M		Studia i badania w regionie Trójstyku, sob. od godz. 10:00, nd. od godz. 11:00stanowiska do współdziałania, stanowiska informacyjne i materiał poglądowy dla małych i dużych gości pokazują, jak przebiega nauka w Hochschule Zittau-Görlitz
1./2.10.22	Rathausinnenhof	E		Sitodruk, lego, różne gry terenowe, przycisk do własnej produkcji i dużo więcej dla dzieci i młodzieży, sob. od godz. 10.00, nd. od godz. 11:00
1./2.10.22	Th.-Körner-Allee	O	10:00–18:00	FWystawa leśna: Nasz las: pomiędzy gospodarką a rekreacją z wycieczkami do lasu miejskiego
1./2.10.22	Reichenberger Str.	D		Puste sklepy ożywają – handlowcy, animatorzy i artyści z Trójstyku sob. od godz. 10:00, nd. od godz. 12:00
1./2.10.22	Neustadt	B		Stoiska informacyjne i prezentacyjne stowarzyszeń i związków sob. od godz. 10:00, nd. od godz. 11:00
1./2.10.22	Klosterplatz	K		Oferta dla dzieci i rodzin: wieża do wspinaczki DAV, sekcja Zittau, rękodzieła o tematyce rolniczej i małe konkursy przygotowane przez Chrześcijański Dom Dziecka St. Antonius sob. od godz. 10:00, nd. od godz. 11:00
1./2.10.22	Klosterplatz	K		Stoiska turystyczne i miast partnerskich sob. od godz. 10:00, nd. od godz. 11:00
1./2.10.22	Hochwaldstraße	N		Wystawa zwierząt i maszyn rolniczych , sob. godz.. 10:00-19:00, nd. godz. 11:00-18:30
2.10.2022	Fleischbänke	D	16:00–20:00	Dyskoteka krojenia: z warzyw z parady ugotujemy wspólnie potrawy regionalne - impreza Bio-Regio-Modellregion Lausitz, od godz. 18:00 wspólne jedzenie przy najdłuższym stole w Zittau



- A** Namiot na rynku
- B** Neustadt / Salzhaus
- C** Johanniskirche / Johannisplatz
- D** Fleischbanke / Reichenberger Straße
- E** Rathausplatz
- F** Gerhart-Hauptmann-Theater
- G** Kreismusikschule Dreilandereck
- H** Stadtring
- I** Kirche zum Heiligen Kreuz
- J** Festplatz Bruckenstraße
- K** Klosterplatz
- L** Klosterhof
- M** Campus der Hochschule Zittau/Görlitz
- N** Ausstellungsgelände Hochwaldstraße
- O** Theodor-Korner-Allee
- P** Marienkirche
- R** Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
- Q** Christliches Gemeindezentrum Elim



Stołówka
Hochwaldstr. 12

Starostwo Powiatowe
Hochwaldstr. 22

Transport
z parkingu przy starostwie
na teren dożynek
pt. godz. 16:00–24:00
sb. godz. 10:00–24:00
nd. godz. 10:00–24:00



Szczegółowa lista na stronie:
landeserntedankfest.zittau.de

Wszelkie zmiany zastrzeżone.